

REMINGTON®

UNIVERSAL CONCENTRATOR - USER GUIDE



D52CU

ENGLISH

◆ HOW TO USE GUIDE

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.

Remove all packaging before use.

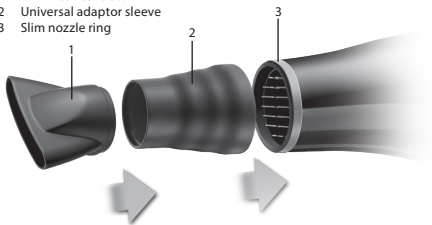
Please refer to the instructions that came with your dryer for the important safeguards.

* CAUTION

- For best styling results always use low heat/speed.
- Do not use on high heat.
- Prolonged high heat can damage the attachment and the dryer.
- Do not leave the hair dryer running for prolonged periods or when unattended.
- Turn the hair dryer off if attachment or dryer get too hot or show signs of deforming.

👁️ KEY FEATURES

- 1 11mm concentrator
- 2 Universal adaptor sleeve
- 3 Slim nozzle ring



👁️ PRODUCT FEATURES

- Universal concentrator for a natural sleek look.
- The concentrated airflow smooths and straightens hair from root to tip whilst drying.
- Designed to fit on most dryers using the universal adaptor and slim nozzle ring.

👁️ INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Wash and condition your hair as normal.
- 2 Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
- ✳️ Hairsprays contain flammable material - do not use while using this product.
- 3 Attach the universal rubber adapter to the concentrator, and then attach it to the dryer pushing it into place until it is secure.
- 4 For slimmer dryers, before placing the concentrator and rubber adaptor on the dryer. Firstly, place the additional slim nozzle ring around the nozzle of the dryer to make the universal attachment more secure. Then you can place the universal attachment on.
- 5 Follow the instructions in your dryers manufacturer's instructions for the use of your dryer.
- 6 To create the desired natural sleek look, whilst drying use a round hair brush (brush not included) as well as your universal concentrator.

👁️ CLEANING AND MAINTENANCE

- Let the appliance attachment cool down before cleaning and storing away.
- Remove the attachment from the dryer and wipe all the surfaces with a damp cloth.

DEUTSCH

◆ BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

Bitte beachten Sie die wichtigen Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Haartrockners.

✱ ACHTUNG

- Für optimale Stylingergebnisse verwenden Sie das Gerät auf niedriger Heiz- und Gebläsestufe.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf hoher Heizstufe.
- Aufsatz und Haartrockner können durch eine längere Betriebszeit auf hoher Heizstufe beschädigt werden.
- Lassen Sie den Haartrockner nicht zu lange und nicht unbeaufsichtigt in Betrieb.
- Schalten Sie den Haartrockner aus, wenn der Aufsatz oder das Gerät zu heiß wird oder beginnt, sich zu verformen.

👁️ HAUPTMERKMALE

- 11mm Stylingdüse
- Universal-Adapterhülse
- Schmaler Adapterring

👁️ PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Universal-Stylingdüse für einen natürlich glatten Look.
- Durch den konzentrierten Luftstrom wird das Haar beim Trocknen glatt und geschmeidig - vom Ansatz bis zu den Spitzen.
- Passt mit dem Universaladapter und dem schmalen Adapterring auf die meisten Haartrockner.

👁️ BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
 - 2 Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
- ✱ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.

- 3 Befestigen Sie den Universaladapter auf der Stylingdüse und stecken Sie ihn dann so auf den Haartrockner, dass er fest sitzt.
- 4 Bei schmalen Haartrocknern legen Sie, bevor Sie die Stylingdüse und den Universaladapter auf dem Gerät befestigen, zuerst den zusätzlichen schmalen Adapterring um die Düse, damit der Universaladapter fester sitzt. Dann können Sie den Universaladapter anbringen.
- 5 Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für den Gebrauch Ihres Haartrockners.
- 6 Für den gewünschten natürlich glatten Look verwenden Sie beim Trocknen eine Rundbürste (nicht enthalten) sowie Ihre Universal-Stylingdüse.

👁️ REINIGUNG UND PFLEGE

- Lassen Sie den Geräteaufsatz auskühlen, bevor Sie ihn reinigen und verstauen.
- Ziehen Sie den Aufsatz vom Haartrockner ab und wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Lappen ab.

NEDERLANDS

◆ GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk bedankt voor de aankoop van uw nieuwe Remington® product. Lees deze instructies aandachtig door en bewaar ze op een veilige plaats. Verwijder al het verpakkingsmateriaal voor gebruik.

Raadpleeg de belangrijke voorzorgsmaatregelen die bij de haardroger worden meegeleverd.

✱ WAARSCHUWING

- Voor het beste stylingresultaat gebruikt u altijd een lage warmtestand/snelheid.
- Gebruik het apparaat niet op een hoge warmtestand.
- Langdurig gebruik op de hoogste warmtestand kan het opzetstuk en de haardroger beschadigen.
- Laat de haardroger gedurende een langere periode of zonder toezicht niet aan staan.
- Zet de haardroger uit wanneer het opzetstuk of de haardroger te warm wordt of er vervorming plaatsvindt.

👁️ BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- Blaasmond van 11mm
- Universeel tussenstuk
- Blaasmond met smalle bevestigingsring

👁️ PRODUCTSPECIFICATIES

- Universele blaasmond voor een gladde styling.
- De gerichte luchtstroom maakt het haar tijdens het drogen zacht en glad van de haarwortels tot de punten.
- Past op de meeste haardrogers met behulp van het universele rubberen tussenstuk en de smalle bevestigingsring.

👁️ GEBRUIKSAANWIJZING

- 1 Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- 2 Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
- ✱ Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- 3 Bevestig het universele rubberen tussenstuk op de blaasmond. Plaats deze vervolgens op de haardroger en duw het geheel op zijn plaats.
- 4 Voor kleinere haardrogers, alvorens u de blaasmond en het rubberen tussenstuk op de haardroger plaatst. Plaats eerst het rubberen tussenstuk om de buis van de haardroger om zodoende het universele opzetstuk beter te kunnen plaatsen. Vervolgens kunt u het universele opzetstuk plaatsen.
- 5 Volg de instructies in de handleiding van de fabrikant van de haardroger voor het gebruik van de haardroger.
- 6 Voor het creëren van een natuurlijke en gladgestylde look gebruikt u tijdens het drogen een ronde haarborstel (niet inbegrepen) en de universele blaasmond.

👁️ REINIGING EN ONDERHOUD

- Wacht tot het opzetstuk van het apparaat is afgekoeld, voordat u deze schoonmaakt en opbergt.
- Verwijder het opzetstuk van de haardroger en veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.

FRANÇAIS

◆ GUIDE D'UTILISATION

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

Veuillez vous référer au manuel d'utilisation fourni avec votre sèche-cheveux pour connaître les consignes d'utilisation.

✱ ATTENTION

- Pour des résultats optimaux de coiffage, utilisez toujours la température/vitesse basse.
- Ne pas utiliser avec une température élevée.
- Utiliser une température élevée pendant une période prolongée peut endommager l'accessoire et le sèche-cheveux.
- Ne laissez pas le sèche-cheveux fonctionner pendant une période prolongée ou sans surveillance.
- Éteignez le sèche-cheveux si l'accessoire ou le sèche-cheveux chauffe de manière excessive ou présente des signes de déformation.

👁️ PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

- Concentrateur fin 11 mm
- Adaptateur universel en caoutchouc
- Diffuseur mince

👁️ FONCTIONS DU PRODUIT

- Concentrateur fin pour un lissage naturel.
- Le flux d'air concentré lisse et redresse les cheveux de la racine à la pointe pendant le séchage.
- Conçu pour s'adapter à la plupart des sèche-cheveux en utilisant l'adaptateur universel en caoutchouc et l'anneau fin.

👁️ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
- 2 Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.
- ✱ Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3 Fixez l'adaptateur universel en caoutchouc au concentrateur, puis fixez-le au sèche-cheveux et assurez-vous qu'il soit bien attaché.
- 4 Pour les sèche-cheveux plus fins et avant de placer le concentrateur et l'adaptateur en caoutchouc sur le sèche-cheveux. Tout d'abord, placez l'anneau fin autour de l'extrémité avant du sèche-cheveux afin d'assurer une fixation plus sécurisée. Vous pouvez ensuite fixer l'accessoire universel.
- 5 Suivez les instructions figurant dans le manuel d'utilisation fourni par le fabricant de votre sèche-cheveux pour utiliser votre sèche-cheveux.
- 6 Pour créer le lissage naturel souhaité, utilisez pendant le séchage une brosse à cheveux ronde (la brosse n'est pas fournie) avec le concentrateur universel.

👁️ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Laissez refroidir l'accessoire avant de le nettoyer et de le ranger.
- Retirez l'accessoire du sèche-cheveux et essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.

ESPAÑOL

◆ GUÍA DE USO

Gracias por comprar un nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

Consulte las instrucciones que se suministran con el aparato; contienen importantes advertencias de seguridad.

✦ ATENCIÓN

- Para obtener mejores resultados utilice siempre velocidad / temperatura baja.
- No utilice temperaturas elevadas.
- El uso prolongado a temperatura elevada puede provocar daños en el accesorio y en el secador.
- No deje el secador funcionando durante un periodo prolongado de tiempo ni cuando no lo esté utilizando.
- Apague el aparato si el accesorio o el secador se calientan demasiado o muestran señales de deformación.

👁️ CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Concentrador estrecho de 11 mm
- Manguito adaptador universal
- Anillo para boca estrecha

👁️ CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Concentrador universal para un look elegante y natural.
- El flujo de aire concentrado suaviza y alisa el cabello de la raíz a las puntas durante el secado.
- Diseñado para adaptarse a la mayoría de modelos de secador mediante el adaptador universal y el anillo para boca estrecha.

👁️ INSTRUCCIONES DE USO

- 1 Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
 - 2 Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
- ✦ La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- 3 Coloque el adaptador universal de goma en el difusor y a continuación en el secador, encajándolo hasta que quede fijo en su sitio.
 - 4 Para secadores más estrechos, antes de colocar el difusor y el adaptador de goma en el secador, primero coloque el anillo para boca estrecha adicional alrededor de la boca del secador para fijar mejor el accesorio universal y, a continuación, coloque el accesorio universal.
 - 5 Siga las instrucciones contenidas en el manual de uso del fabricante del secador.
 - 6 Para crear el look elegante y natural que busca, utilice durante el secado un cepillo redondo (no incluido) junto con el concentrador universal.

👁️ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Deje que el accesorio se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.
- Retire el accesorio del secador y limpie todas las superficies con un trapo húmedo.

ITALIANO

◆ GUIDA ALL'USO

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

Fare riferimento alle istruzioni fornite con l'asciugacapelli per le misure di sicurezza importanti.

✱ AVVERTENZA

- Per ottenere risultati migliori utilizzare sempre le impostazioni di temperatura e velocità inferiori.
- Non utilizzare mai l'accessorio ad alte temperature.
- Un calore elevato prolungato può danneggiare l'accessorio e l'asciugacapelli.
- Non lasciare l'asciugacapelli in funzione per periodi prolungati o quando si trova incustodito.
- Spegnerne l'asciugacapelli se l'accessorio o lo stesso asciugacapelli diventa troppo caldo o mostra segni di deformazione.

👁️ CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Concentratore stretto da 11mm
- Adattatore universale in gomma
- Anello di aggancio

👁️ CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Concentratore universale per un look liscio e naturale.
- Il flusso d'aria concentrato liscia e raddrizza i capelli dalla radice alle punte durante l'asciugatura.
- Progettato per adattarsi alla maggior parte degli asciugacapelli utilizzando l'adattatore universale in gomma e l'anello di aggancio.

👁️ ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
- 2 Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare.
- ✱ Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- 3 Montare l'adattatore universale in gomma sul concentratore, poi montarlo sull'asciugacapelli spingendolo fino a quando si blocca in posizione.
- 4 Per gli asciugacapelli più sottili, prima di posizionare il concentratore e l'adattatore in gomma sull'asciugacapelli, posizionare l'anello supplementare sulla bocchetta dell'asciugacapelli per agganciare l'accessorio in modo più sicuro. Sarà poi possibile montare l'accessorio universale.
- 5 Seguire le istruzioni fornite dal produttore dell'asciugacapelli per l'uso del vostro asciugacapelli.
- 6 Per un look liscio naturale, utilizzare durante l'asciugatura una spazzola rotonda (non inclusa) e un concentratore universale.

👁️ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lasciare che l'accessorio dell'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo e riporlo.
- Smontare l'accessorio dall'asciugacapelli e pulire tutte le superfici con un panno umido.

DANSK

◆ BRUGERVEJLEDNING

Tak for købet af dit nye Remington® produkt. Læs venligst disse instruktioner udførligt og gem dem. Fjern al emballage før brug.

Følg venligst de yderst vigtige sikkerhedsanvisninger i vejledningen, som fulgte med din hårtørrer.

✱ FORSIGTIG

- Brug altid lav varme/hastighed for at opnå de bedste stylingresultater.
- Bør ikke bruges med den høje varmeindstilling.
- Længere tids brug med den høje varmeindstilling kan beskadige tilbehøret og hårtørreren.
- Lad ikke hårtørreren være tændt i længere tid, og sluk den når den ikke er under opsyn.
- Sluk hårtørreren, hvis tilbehøret eller hårtørreren blive for varm, samt hvis nogen af delene viser tegn på deformation.

👁️ HOVEDFUNKTIONER

- Dyse til smal 11 mm koncentrator
- Universal gummiadapter
- Ring til smal dyse

👁️ PRODUKTFUNKTIONER

- Universal koncentrator for et naturligt glat look.
- Den koncentrerede luftstrøm glatter håret ud og gør det ensartet fra rod til spids, mens du tørrer det.
- For at skabe det ønskede naturlige glatte look, skal du bruge en rund hårbørste (børste medfølger ikke) sammen med den universale koncentrator.

👁️ INSTRUKTIONER FOR BRUG

- 1 Vask dit hår som normalt.
 - 2 Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
- ✱ Hårspray indeholder brændbart materiale – brug ikke mens du benytter dette produkt.
- 3 Fastgør den universale gummiadapter på diffuseren, og sæt den derefter på hårtørreren. Tryk diffuseren godt fast på hårtørreren.
 - 4 I tilfælde af smalle hårtørrere, gøres følgende inden diffuseren og gummiadapteren sættes på hårtørreren. Sæt først den ekstra ring til smal dyse rundt om hårtørrerens dyse for at gøre det universale tilbehør mere sikkert at bruge. Derefter kan du sætte det universale tilbehør på.
 - 5 Følg anvisningerne i brugsanvisningen fra din hårtørrers fabrikant.
 - 6 For at skabe det ønskede naturlige glatte look, skal du bruge en rund hårbørste (børste medfølger ikke) sammen med den universale koncentrator.

👁️ RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Lad tilbehøret til apparatet køle af, inden det rengøres og opbevares.
- Tag tilbehøret af hårtørreren og tør alle overflader af med en fugtig klud.

SVENSKA

◆ BRUKSANVISNINGAR

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

Läs bruksanvisningen som följer med hårtorken och observera viktiga säkerhetsbestämmelser.

✱ VAR FÖRSIKTIG

- Använd alltid låg inställning för värme och hastighet, det ger bäst resultat.
- Använd inte apparaten på hög värme.
- Alltför hög värme kan i längden skada tillbehör och hårtork.
- Låt inte hårtorken vara igång under längre perioder och håll den under uppsikt.
- Stäng av hårtorken om tillbehör eller hårtork blir för varma eller visar tecken på deformation.

👁 NYCKELFUNKTIONER

- Smalt munstycke på 11 mm
- Gummiklämhylsa (passar till de flesta apparater)
- Smal munstycksring

👁 PRODUKTEGENSKAPER

- Universalmunstycke för en naturlig slät stil.
- Den koncentrerade luftströmmen slätar ut och stramar till håret från rötterna till hårtopparna samtidigt som du torkar håret.
- Volymmunstycket passar till de flesta hårtorkar tillsammans med gummiklämhylsan och munstycksringen.

👁 BRUKSANVISNING

- 1 Tvätta och balsamera håret som vanligt.
 - 2 Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
- ✱ Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- 3 Sätt fast gummiklämhylsan på volymmunstycket och skjut sedan in den i hårtorken tills den sitter på plats.
 - 4 För smalare hårtorkar bör du, för ökad säkerhet, först sätta fast den extra munstycksringen runt hårtorkens munstycke innan du sätter fast volymmunstycket och gummiklämhylsan på hårtorken. Därefter kan du sätta på tillbehöret.
 - 5 Följ tillverkarens anvisningar när du använder din hårtork.
 - 6 Böj huvudet nedåt, håll håret mot fördjupningen i volymmunstycket och vrid lätt på hårtorken medan du stylar håret.

👁 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Låt apparat och tillbehör svalna före rengöring och förvaring.
- Ta bort tillbehöret från hårtorken och torka av alla ytor med en fuktig trasa.

SUOMI

◆ KÄYTTÖOPAS

Kiitämme, että valitsit Remington® tuotteen. Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne tulevaa käyttöä varten. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

Katso tärkeät turvatoimet kuivaajan mukana tulleista ohjeista.

★ HUOMIO

- Saat parhaat tulokset käyttämällä aina matalaa lämpöä/nopeutta.
- Älä käytä korkeaa lämpöä.
- Pitkään käytetty korkea lämpö voi vaurioittaa lisäosaa ja kuivaajaa.
- Älä jätä kuivaajaa päälle pitkiksi ajoiksi tai ilman valvontaa.
- Kytke hiustenkuivaaja pois päältä, jos kuivaaja kuumenee liikaa tai osoittaa merkkejä vääntymisestä.

👁️ TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- Kapea 11 mm keskitinsuutin
- Kuminen yleissovittinholkki
- Ohut suutinrenkas

👁️ TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Yleiskeskitin luonnolliseen sileään tyyliin.
- Keskitetty ilmavirta tekee hiuksista sileät ja suorat tyvestä latvaan kuivattamisen aikana.
- Suunniteltu sopimaan useimpiin kuivaajiin, jotka käyttävät kumista yleissovittinta ja kapeaa suutinrenkasta.

👁️ KÄYTTÖOHJEET

- 1 Pese hiukset normaalisti.
- 2 Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampaa hiukset läpi.
- ★ Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- 3 Kiinnitä kuminen yleissovittin keskittimeen ja kiinnitä se sitten kuivaajaan painamalla, kunnes se asettuu paikoilleen.
- 4 Kapeat kuivaajat ennen keskittimen ja kumisen sovittimen asettamista kuivaajaan. Aseta ensin kapea lisäsuutinrenkas kuivaajan suuttimen ympärille, jotta yleisliisäosa kiinnittyy kunnolla. Sen jälkeen voit asettaa yleisliisäosan paikoilleen.
- 5 Noudata kuivaajasi valmistajan ohjeita kuivaajan käytössä.
- 6 Voit luoda haluamasi luonnollisen sileän tyylin kuivatuksen aikana käyttämällä pyöreää harjaa (harja ei ole mukana) sekä yleiskeskitintä.

👁️ PUHDISTUS JA HOITO

- Anna laitteen lisäosan jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.
- Irrota lisäosa kuivaajasta ja pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.

PORTUGUÊS

◆ GUIA DE UTILIZAÇÃO

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

Consulte as instruções fornecidas com o secador para ler as medidas de precaução importantes.

✱ CUIDADO

- Para obter os melhores resultados, use calor/velocidade baixo/a
- Não use calor elevado.
- Usar calor elevado de forma prolongada pode danificar o acessório e o secador.
- Não deixe o secador a funcionar durante longos períodos de tempo ou quando desacompanhado.
- Desligue o secador se o acessório ou o secador aquecerem em demasia ou mostrarem sinais de deformação.

👁️ CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- Concentrador de 11 mm
- Tubo adaptador universal
- Aro de bocal fino

👁️ CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Concentrador universal para um look elegante e natural.
- O fluxo de ar concentrado suaviza e alisa o cabelo da raiz até às pontas durante a secagem.
- Concebido para encaixar na maioria dos secadores com adaptador universal e o aro de bocal fino.

👁️ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- 1 Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
 - 2 Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
- ✱ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- 3 Encaixe o adaptador universal de borracha no concentrador e depois no secador empurrando-o até ficar seguro no sítio.
 - 4 Para secadores mais estreitos, antes de colocar o concentrador e o adaptador de borracha no secador: coloque primeiro o aro de bocal fino adicional à volta do bocal do secador para fixar melhor o acessório universal. Em seguida, coloque o acessório universal.
 - 5 Siga as instruções de utilização presentes no manual do fabricante do secador.
 - 6 Para criar o look natural e elegante desejado, use uma escova de cabelo redonda (não incluída), bem como o concentrador universal durante a secagem.

👁️ LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Aguarde que o acessório do aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.
- Remova o acessório do secador e limpe todas as superfícies com um pano húmido.

SLOVENČINA

◆ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto.

Pred použitím odstráňte všetky obaly.

Oboznámte sa prosím s najdôležitejšími bezpečnostnými informáciami, ktoré nájdete v návode na používanie vášho sušiča vlasov.

✱ UPOZORNENIE

- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov pri úprave účesu používajte nízku teplotu/rýchlosť.
- Nepoužívajte s nastavením na vysokú teplotu.
- Dlhšie pôsobenie vysokej teploty môže poškodiť nadstavec a sušič.
- Nenechávajte sušič vlasov v prevádzke dlhšiu dobu alebo počas vašej neprítomnosti.
- Sušič na vlasy vypnite, ak sa nadstavec alebo sušič príliš zahrejú alebo prejavujú známky deformácie.

👁️ DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- Úzky 11 mm otvor koncentrátora
- Univerzálny gumený adaptér / spojka
- Krúžok na úzky otvor

👁️ VLASTNOSTI VÝROBKU

- Univerzálny koncentrátor na prirodzene hladký vzhľad.
- Koncentrovaný prúd vzduchu počas sušenia vyhladzuje a vyrovnáva vlasy od korenkov po končeky.
- Navrhnutý na pripojenie k väčšine sušičov pomocou univerzálneho gumeného adaptéra a tenkého krúžku na fúkací otvor.

👁️ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- 1 Umyte a ošetríte si vlasy kondicionérom ako vždy.
- 2 Osušte vlasy uterákom a prečešte.

✱ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.

- 3 Pripojte k difuzéru univerzálny gumený adaptér a potom ho pripojte k sušiču tak, že ho zatlačíte na miesto, až kým nebude pevne držať.
- 4 Pre užšie sušiče pred založením difuzéra a gumeného adaptéra na sušič najskôr založte okolo otvoru sušiča dodatočný krúžok na úzky otvor, aby univerzálny nadstavec lepšie držal. Potom môžete pripojiť univerzálny nadstavec.
- 5 Pri používaní vášho sušiča postupujte podľa pokynov uvedených v návode výrobcu vášho sušiča.
- 6 Na vytvorenie požadovaného prirodzeného hladkého vzhľadu používajte počas sušenia spolu s univerzálnym koncentrátorom okrúhlu kefu na vlasy (kefa nie je súčasťou balenia).

👁️ ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Nechajte nadstavec prístroja pred čistením a odložením vychladnúť.
- Odstráňte nadstavec zo sušiča a utrite všetky povrchy vlhkou handričkou.

ČESKY

◆ NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

Seznamte se, prosím, s důležitými bezpečnostními pokyny, čili přečtěte si návod k vašemu fénu.

✱ UPOZORNĚNÍ

- Pro nejlepší stylingové výsledky vždy používejte nízkou teplotu/rychlost.
- Nepoužívejte s nastavením na vysokou teplotu.
- Delší vystavování vysoké teplotě může poškodit nástavec i fén.
- Nenechávejte fén v provozu delší dobu nebo pokud je bez dozoru.
- Když se nástavec či fén příliš zahřeje a začne vykazovat známky deformace, fén vypněte.

🔍 KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- Úzká 11 mm hubice koncentrátoru
- Univerzální gumový adaptér
- Kroužek s úzkou hubicí

🔍 VLASTNOSTI PRODUKTU

- Univerzální koncentrátor pro přirozený uhlazený vzhled.
- Koncentrovaný tok vzduchu během fénování uhlazuje a narovnává vlasy od kořínek ke konečkům.
- Je navržen tak, aby ho bylo možné nasadit na většinu fénů s použitím univerzálního gumového adaptéru a kroužku s úzkou hubicí.

🔍 NÁVOD K POUŽITÍ

- 1 Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
- 2 Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.
- ✱ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
- 3 Univerzální gumový adaptér nasadte na difuzér a ten potom nasadte na fén zatlačením na místo tak, aby dobře držel.
- 4 U užších fénů je třeba před nasazením difuzéru a gumového adaptéru na fén nasadit na hubici fénu dodaný kroužek s úzkou hubicí, aby univerzální nástavec lépe držel. Potom můžete univerzální nástavec nasadit.
- 5 Co se týče používání fénu, řiďte se výrobcem stanovených instrukcí uvedených v návodu k vašemu fénu.
- 6 Abyste mohli během fénování vytvořit požadovaný přirozený uhlazený vzhled, použijte spolu s univerzálním koncentrátorem kulatý kartáč (kartáč není součástí balení).

🔍 ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čišťením a uložením nechte nástavec i přístroj vychladnout.
- Sejměte nástavec z fénu a všechny povrchy otřete vlhkým hadříkem.

POLSKI

◆ JAK KORZYSTAĆ Z INSTRUKCJI

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem wyjmij z opakowania.

Więcej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa można znaleźć w instrukcji dołączonej do suszarki.

✱ OSTROŻNIE

- Dla uzyskania najlepszych wyników zawsze stosuj niskie temperatury i prędkości.
- Nie stosuj wysokich temperatur.
- Długotrwała wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie nasadki i suszarki.
- Nie pozostawiaj przez dłuższy czas uruchomionego urządzenia bez nadzoru.
- Wyłącz suszarkę, jeśli nasadka lub suszarka robią się bardzo gorące i widoczne są oznaki odkształceń.

👁️ GŁÓWNE CECHY

- 11mm koncentrator
- Element łączący - gumowa tuleja
- wąski pierścień dyszy

👁️ OPIS PRODUKTU

- Uniwersalny koncentrator do naturalnego eleganckiego wyglądu fryzury
- Skoncentrowany strumień powietrza podczas suszenia wygładza i rozprostowuje włosy od nasady aż po same końcówki.
- Zaprojektowany w takiej formie, aby pasował do większości suszarek po założeniu uniwersalnej gumowej tulei i pierścienia wąskiej dyszy.

👁️ INSTRUKCJA OBSŁUGI

- 1 Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
- 2 Przetrzyj włosy ręcznikiem i przeczesz.
- ✱ Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- 3 Nałóż uniwersalną gumową tuleję na dyfuzor, następnie załóż na suszarkę naciągając do momentu, aż będzie zamocowana.
- 4 W przypadku suszarek z węższymi wylotami, przed założeniem dyfuzora i tulei gumowej na suszarkę. Najpierw, na dyszę suszarki załóż dodatkowy pierścień, albo dodatkowo zabezpiecz mocowanie nasadki. Następnie możesz założyć uniwersalną nasadkę.
- 5 Postępuj zgodnie ze wskazówkami w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta suszarki.
- 6 Dla uzyskania naturalnej elegancji, podczas suszenia włosów używaj okrągłej szczotki (szczotka nie wchodzi w skład zestawu) jak również uniwersalnego koncentratora.

👁️ CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Odczekaj do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.
- Zdejmij nasadkę z suszarki i wytrzyj wszystkie powierzchnie za pomocą wilgotnej szmatki.

MAGYAR

◆ ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

A fontos biztonsági utasításokat olvassa el a hajszárító használati útmutatójában.

✱ FIGYELEM

- A legjobb eredmény érdekében használja a készüléket alacsony hőfokon/ alacsony sebességgel.
- Ne használjon magas hőmérsékletet.
- A tartós magas hőmérséklet károsíthatja a toldatot és a hajszárítót.
- Ne hagyja bekapcsolva a hajszárítót túl sokáig, és ne hagyja bekapcsolva őrizetlenül.
- Kapcsolja ki a hajszárítót, ha a toldat vagy a szárító túlságosan felforrósodik vagy deformálódás jeleit mutatja.

🔍 FŐ JELLEMZŐK

- Keskeny, 11 mm-es szűkítő fúvóka
- Univerzális gumiadapter feltét
- Vékony fúvóka-gyűrű

🔍 A TERMÉK JELLEMZŐI

- Univerzális szűkítő a természetesen fénylő, sima hajhoz.
- Az egy helyre összpontosított légáramlat szárítás közben simává és egyenessé varázsolja a haját, a hajtövektől a hajvégekig.
- Az összes olyan hajszárítóra illik, amely az univerzális gumiadaptert és a vékony fúvóka-gyűrűt használja.

🔍 HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- 1 A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
- 2 A nedves haját törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
- ✱ A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- 3 Csatlakoztassa az univerzális gumiadaptert a diffúzorhoz, majd csatlakoztassa a hajszárítóhoz : nyomja a helyére, amíg nem rögzül.
- 4 A vékonyabb hajszárítók esetén a diffúzor és a gumiadapter felhelyezése előtt először tegye a vékony fúvóka-gyűrűt a hajszárító fúvókája köré, így az univerzális toldat stabilabban rögzül. Ezután helyezze fel az univerzális toldatot.
- 5 A hajszárító használatához olvassa el a hajszárító gyártójának használati útmutatóját.
- 6 A kívánt természetesen fénylő, sima frizura eléréséhez szárítás közben az univerzális szűkítő mellett használjon egy körkefét is (a hajkefe nem tartozék).

🔍 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Hagyja a készüléket kihűlni, mielőtt megtisztítaná és elrakná.
- Vegye le a hajszárítóról a toldatot, és törölje át az összes felületet egy nedves ruhával.

РУССКИЙ

◆ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку. В инструкции к вашему фену содержится информация о важных мерах безопасности.

✦ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для достижения лучших результатов всегда используйте низкую скорость и температуру фена.
- Не пользуйтесь насадкой при установленной высокой температуре.
- Продолжительное воздействие высокой температуры может повредить насадку и фен.
- Не оставляйте работающий фен на длительное время или без присмотра.
- Выключите фен, если установленная насадка или сам фен нагреваются или имеют признаки деформации.

🕒 ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Узкое 11-мм отверстие подачи воздуха (концентратор)
- Универсальная резиновая насадка-переходник
- Кольцо для насадок маленького диаметра

🕒 ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Универсальный концентратор для придания волосам естественного лоска.
- Концентрированный поток воздуха во время сушки делает волосы гладкими и выпрямляет их от корней до кончиков.
- Совместим с большинством фенов с универсальным резиновым переходником и кольцом для насадок маленького диаметра.

🕒 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
- 2 Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
- ✦ Спрей для волос содержит воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- 3 Установите универсальный резиновый переходник на диффузор, а затем установите его на фене, прижимая его до тех пор, пока он не будет надежно закреплен на своем месте.
- 4 Для фенов с отверстиями меньшего диаметра следует выполнить следующие действия, прежде чем устанавливать на них диффузор и резиновый переходник. Сперва закрепите дополнительное кольцо маленького диаметра на отверстии для подачи воздуха, чтобы обеспечить более надежное крепление универсальной насадки. Затем можно закрепить на нем универсальную насадку.
- 5 Следуйте инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации вашего фена.
- 6 Для придания волосам естественного лоска во время сушки используйте совместно с концентратором круглую щетку (не прилагается в комплекте).

🕒 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой и уборкой на хранение дайте насадке остыть.
- Снимите насадку с фена и протрите все поверхности влажной тканью.

TÜRKÇE

◆ KULLANMA KILAVUZU

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve ve onları güvenli bir yerde saklayın.

Kullanmadan önce tüm ambalajları çıkarın.

Önemli emniyet tedbirleri için, saç kurutma cihazınızla birlikte verilen talimatlara başvurun.

* DİKKAT

- En iyi şekillendirme sonucunu almak için her zaman düşük ısı/hız ayarını kullanın.
- Yüksek ısı ayarında kullanmayın.
- Uzun süreli yüksek ısı, aparat ve saç kurutma cihazında hasar meydana getirebilir.
- Saç kurutma cihazını, çalışır durumdayken veya denetimsiz olarak uzun süre bırakmayın.
- Aparat veya saç kurutma cihazı aşırı ısındığında veya bozulma işaretleri gösterdiğinde cihazı kapatın.

🔍 TEMEL ÖZELLİKLER

- 11 mm dar fön başlığı
- Evrensel kauçuk adaptör kolu
- İnce ağız halkası

🔍 ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Doğal, parlak bir görünüm için evrensel fön başlığı.
- Yoğun hava akımı, kurutma işlemi sırasında saçı kökten uca pürüzsüzleştirir ve düzleştirir.
- Evrensel kauçuk adaptör ve ince ağız halkası kullanan çoğu saç kurutma cihazıyla uyum sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

🔍 KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
- 2 Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
- * Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- 3 Evrensel kauçuk adaptörünü fön başlığına takın ve ardından, yerine sabitlenene dek iterek saç kurutma makinesine monte edin.
- 4 Daha ince saç kurutma cihazlarında, fön başlığını ve kauçuk adaptörü saç kurutma makinesine takmadan önce. İlk olarak, ek olarak verilen ince ağız halkasını saç kurutma cihazının ağzının çevresine takarak evrensel aparatı daha emniyetli hale getirin. Ardından evrensel aparatı üzerine yerleştirebilirsiniz.
- 5 Saç kurutma cihazınızın kullanımı için, saç kurutma cihazı üreticisinin talimatlarını izleyin.
- 6 İstenilen doğal, parlak görünümü oluşturmak için, kurutma sırasında yuvarlak bir kıl fırça (fırça, ürün paketinde dahil değildir) ile evrensel fön başlığını kullanın.

🔍 TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlik öncesinde ve saklamak üzere kaldırmadan önce, cihaz aparatının soğumasını bekleyin.
- Aparatı saç kurutma cihazından çıkarın ve tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.

ROMANIA

◆ GHID DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat noul dumneavoastră produs Remington®. Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să le păstrați într-un loc sigur pentru consultarea lor viitoare. Înainte de utilizare, înlaturați ambalajul.

Pentru măsuri de siguranță importante, consultați instrucțiunile ce însoțesc uscătorul dvs. de păr.

✦ ATENȚIONARE

- Pentru rezultate optime, folosiți întotdeauna treapta mică de viteză/căldură.
- Nu folosiți treapta mare de căldură.
- Căldura excesivă prelungită poate deteriora accesoriul și uscătorul de păr.
- Nu lăsați uscătorul de păr în funcțiune mult timp sau fără a-l supraveghea.
- Opriiți uscătorul de păr dacă accesoriul sau uscătorul devin prea fierbinți sau prezintă semne de deformare.

🔍 CARACTERISTICI DE BAZĂ

- Duză îngustă pentru concentrator, 11 mm
- Tub adaptor universal din cauciuc
- Inel duză subțire

🔍 CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Concentrator universal pentru un păr neted, natural.
- Aerul concentrat netezește și întinde părul de la rădăcină la vârfuri în timpul uscării.
- Este compatibil cu majoritatea uscătoarelor de păr prevăzute cu adaptor universal din cauciuc și inel duză subțire.

🔍 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
- 2 Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
- ✦ Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
- 3 Atașați adaptorul universal din cauciuc la difuzor, apoi atașați-l la uscătorul de păr împingându-l pentru a-l fixa.
- 4 Pentru uscătoarele de păr mai subțiri, înainte a plasa difuzorul și adaptorul din cauciuc pe uscător. Mai întâi, plasați duza subțire suplimentară în jurul duzei uscătorului pentru a fixa mai bine accesoriul universal. Apoi puteți monta accesoriul universal.
- 5 Urmați instrucțiunile din manualul de utilizare furnizat de producătorul uscătorului de păr.
- 6 Pentru a obține părul neted și natural dorit, în timpul uscării folosiți o perie de păr rotundă (neinclusă), precum și concentratorul universal.

🔍 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Lăsați accesoriului aparatului să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.
- Scoateți accesoriul de pe uscătorul de păr și ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ

◆ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το νέο σας προϊόν Remington®. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Πριν από τη χρήση αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Συμβουλευτείτε τις οδηγίες που συνοδεύουν το σεσουάρ για τα σημαντικά μέτρα προφύλαξης.

✱ ΠΡΟΣΟΧΉ

- Για άριστα αποτελέσματα στο φορμάρισμα πάντα να χρησιμοποιείτε χαμηλή θερμότητα/ταχύτητα.
- Να μην χρησιμοποιείτε την υψηλή θερμότητα.
- Η παρατεταμένη υψηλή θερμότητα μπορεί να προκαλέσει φθορά στο εξάρτημα και στο σεσουάρ.
- Μην αφήνετε το σεσουάρ να δουλεύει για παρατεταμένο χρονικό διάστημα ή όταν δεν το επιτηρείτε.
- Απενεργοποιήστε το σεσουάρ εφόσον το εξάρτημα ή το ίδιο το σεσουάρ υπερθερμανθούν ή εμφανίσουν σημάδια παραμόρφωσης.

🕒 ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Στενό αποσπώμενο ακροφύσιο 11mm
- Λαστιχένιος αντάπτορας γενικής χρήσης
- Δακτύλιος λεπτού ακροφυσίου

🕒 ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Ακροφύσιο γενικής χρήσης για φυσικό λαμπερό λουκ.
- Η εστιασμένη ροή αέρα μαλακώνει και ισιώνει τα μαλλιά από τη ρίζα έως την άκρη όσο τα στεγνώνει.
- Έχει σχεδιαστεί ώστε να προσαρμόζεται στα περισσότερα σεσουάρ με τον λαστιχένιο αντάπτορα γενικής χρήσης και τον δακτύλιο λεπτού ακροφυσίου.

🕒 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
- 2 Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
- ✱ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- 3 Τοποθετήστε τον λαστιχένιο αντάπτορα γενικής χρήσης στη φυσούνα και μετά τοποθετήστε το στο σεσουάρ πιέζοντάς τον μέχρι να κουμπώσει καλά.
- 4 Για πιο λεπτά σεσουάρ, πριν τοποθετήσετε τη φυσούνα και τον λαστιχένιο αντάπτορα στο σεσουάρ. Πρώτα, τοποθετήστε τον πρόσθετο δακτύλιο λεπτού ακροφυσίου γύρω από το ακροφύσιο του σεσουάρ ώστε να στερεώσετε καλύτερα το εξάρτημα γενικής χρήσης. Μετά μπορείτε να τοποθετήσετε το εξάρτημα γενικής χρήσης.
- 5 Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχει ο κατασκευαστής του σεσουάρ για την χρήση του σεσουάρ σας.
- 6 Για να δημιουργήσετε το επιθυμητό φυσικό λαμπερό λουκ, όσο στεγνώνετε τα μαλλιά, χρησιμοποιήστε μια στρογγυλή βούρτσα μαλλιών (η βούρτσα δεν περιλαμβάνεται) μαζί με το ακροφύσιο γενικής χρήσης.

🕒 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Περιμένετε πρώτα να κρυώσει το εξάρτημα της συσκευής προτού το καθαρίσετε και το μαζέψετε.
- Αφαιρέστε το εξάρτημα από το σεσουάρ και σκουπίστε όλες τις επιφάνειες με ένα νωπό πανί.

SLOVENŠČINA

◆ NAVODILA ZA UPORABO

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

Pomembna varnostna navodila najdete v navodilih za uporabo svojega sušilnika.

✦ POZOR

- Za najboljše rezultate pri oblikovanju vedno uporabljajte nizko temperaturo/hitrost.
- Ne uporabljajte pri visoki temperaturi.
- Dolga uporaba visoke temperature lahko poškoduje nastavek in sušilnik.
- Ne dovolite, da sušilnik za lase obratuje predolgo, prav tako ga ne puščajte brez nadzora.
- Sušilnik izklopite, če se nastavek ali sušilnik segreje ali če kaže znake deformacije.

🔍 KLJUČNE LASTNOSTI

- Ozek 11-milimetrski usmerjevalnik zraka
- Okrogel univerzalni gumijasti vmesnik
- Ozek šobni obroček

🔍 LASTNOSTI IZDELKA

- Univerzalni usmerjevalnik zraka za naraven in sijoč videz.
- Usmerjen zračni tok med sušenjem gladi in ravna lase od korena pa vse do konic.
- Zaradi univerzalnega gumijastega vmesnika in ozkega šobnega obročka je primeren za večino sušilnikov.

🔍 NAVODILA ZA UPORABO

- 1 Lase operite in obdelajte z balzamom na običajen način.
- 2 Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
- ✦ Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- 3 Namestite univerzalni gumijasti vmesnik na razpršilnik, nato ga pritisnite na sušilnik, da ga varno pritrdite.
- 4 Preden boste razpršilnik in gumijasti vmesnik namestili na ožji sušilnik, upoštevajte naslednje. Najprej na šobo sušilnika namestite dodatni ozek šobni obroček, tako boste zagotovili boljše prilaganje univerzalnega nastavka. Nato lahko pritrdite univerzalni nastavek.
- 5 Upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo svojega sušilnika.
- 6 Če želite ustvariti želen naraven in sijoč videz, med sušenjem uporabite okroglo krtačo za lase (ni priložena), kot tudi univerzalni usmerjevalnik zraka.

🔍 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Preden boste nastavek naprave očistili in shranili, počakajte, da se ohladi.
- Nastavek odstranite s sušilnika in celotno površino obrišite z vlažno krpo.

HRVATSKI JEZIK

◆ KAKO KORISTITI VODIČ

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu.

Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

Molimo Vas da pogledate važne sigurnosne mjere u uputama za uporabu priloženim uz sušilo.

✱ OPREZ

- Za najbolje rezultate oblikovanja koristite nisku toplinu/brzinu.
- Nemojte koristiti visoki stupanj topline.
- Produžena uporaba visoke topline može oštetiti nastavak i sušilo.
- Nemojte ostaviti sušilo u radu duže vrijeme ili kad je bez nadzora.
- Isključite sušilo za kosu ako nastavak ili sušilo postanu previše vrući ili ako pokazuju znakove deformiranja.

🔍 GLAVNA OBILJEŽJA

- Uski koncentrator mlaznice veličine 11 mm
- Univerzalni gumeni adapter za nastavak
- Tanki prsten na mlaznici za zrak

🔍 KARAKTERISTIKE PROIZVODA

- Univerzalni koncentrator za prirodno glatki izgled kose.
- Koncentrirani mlaz zraka tokom sušenja gladi i ravna kosu od korijena do vrhova.
- Namijenjen za postavljanje na većini sušila uz pomoć univerzalnog gumenog adaptera i tankog prstena na mlaznici za zrak.

🔍 UPUTE ZA UPORABU

- 1 Rutinski operite kosu šamponom i regeneratorom.
- 2 Obrišite ručnikom kosu i počesljajte kako bi iscijedili višak vode.
- ✱ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Postavite univerzalni gumeni adapter na difuzor i potom ga postavite na sušilo tako što će te ga gurnuti dok se ne pričvrsti.
- 4 Za uža sušila, prije postavljanja difuzora i gumenog adaptera na sušilo, prvo postavite dodatni tanki prsten mlaznice za zrak oko mlaznice sušila kako biste bolje pričvrstili univerzalni nastavak. Nakon toga možete postaviti univerzalni nastavak.
- 5 Za uporabu sušila slijedite upute proizvođača sušila.
- 6 Za stvaranje željenog prirodno glatkog izgleda, tokom sušenja koristite okruglu četku za kosu (četka nije dio opreme) kao i univerzalni koncentrator.

🔍 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja i čuvanja ostavite nastavak uređaja da se ohladi.
- Skinite nastavak sa sušila i obrišite sve površine vlažnom krpom.

УКРАЇНСЬКА

◆ КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть із нього всі елементи пакування. В інструкції до вашого фену міститься інформація про важливі заходи безпеки.

✱ ОБЕРЕЖНО

- Для досягнення кращих результатів завжди використовуйте низьку робочу швидкість і температуру фена.
- Не користуйтеся насадкою при встановленій високій температурі.
- Тривала дія високої температури може пошкодити насадку і фен.
- Не залишайте працюючий фен на тривалий час або без нагляду.
- Вимкніть фен, якщо встановлена насадка або сам фен нагріваються чи мають ознаки деформації.

👁️ ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Вузький 11-мм отвір подачі повітря (концентратор)
- Універсальна гумова насадка-перехідник
- Кільце для насадок маленького діаметра

👁️ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- Універсальний концентратор для надання волоссю природного лоску.
- Концентрований потік повітря під час сушіння робить волосся гладким і випрямляє його від коренів до кінчиків.
- Сумісний із більшістю фенів з універсальним гумовим перехідником і кільцем для насадок маленького діаметру.

👁️ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Вимийте та проведіть кондиціонування волосся, як ви це робите зазвичай.
2. Висушіть залишки вологи за допомогою рушника та розчешіть волосся.
- ✱ 3. Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
3. Установіть універсальний гумовий перехідник на дифузор, а потім встановіть його на фені, притискаючи його доти, доки він не буде надійно закріплений на своєму місці.
4. Для фенів з отворами меншого діаметра слід виконати наведені нижче дії, перш ніж встановлювати на них дифузор і гумовий перехідник. Спершу закріпіть додаткове кільце маленького діаметру на отворі для подачі повітря, щоб забезпечити більш надійне кріплення універсальної насадки. Потім можна закріпити на ньому універсальну насадку.
5. Дотримуйтесь інструкцій, наведених у посібнику з експлуатації вашого фена.
6. Для надання волоссю природного лоску під час сушіння крім універсального концентратора використовуйте круглу щітку (не йде в комплекті).

👁️ ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед очищенням і прибиранням за зберігання дайте насадці охолонути.
- Зніміть насадку з фена і очистіть поверхню вологою тканиною.



كيفية استخدام الدليل

شكراً لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.

قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.
يرجى الرجوع إلى التعليمات المرفقة مع المجفف للإجراءات الوقائية الهامة.

تنبيه



- لا تستخدمه على حرارة عالية.
- فالحرارة العالية لفترة طويلة يمكن أن تؤدي إلى تلف الملحق والمجفف.
- لا تترك مجفف الشعر قيد التشغيل لفترات طويلة أو بدون مراقبة.
- قم بإيقاف مجفف شعر إذا كان الملحق أو المجفف ساخناً جداً أو يظهر به علامات نشوئه.
- لا تستخدمه على حرارة عالية.

المزايا الرئيسية

1 فوهة مكثف ضيقة 11 ملم

2 جراب محول عام مطاطي

3 حلقة فوهة رقيقة

مزايا المنتج

• مكثف عام لشكل أنيق طبيعي

• تدفق الهواء المركز ينعم ويسوي الشعر من الجذر إلى القمة أثناء التجفيف

• مصمم لتركيبه على معظم المجففات باستخدام المحول العام المطاطي وحلقة الفوهة الرقيقة.

تعليمات الاستخدام

1 اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.

2 قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.

3 تحتوي سوازل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.

4 قم بربط المحول العام المطاطي بالناشر ثم اربطه بالمجفف وادفعه في مكانه إلى أن يصبح آمناً.

5 بالنسبة للمجففات أقل حجماً، قبل وضع الناشر والمحول المطاط على المجفف. ضع أولاً حلقة

فوهة رقيقة إضافية حول فوهة المجفف لجعل الملحق العام أكثر أمناً. ثم يمكنك وضع الملحق

العام.

6 اتبع تعليمات شركة المجففات لاستخدام المجفف الخاص بك.

لعمل الشكل الأنيق الطبيعي المطلوب، استخدم أثناء التجفيف فرشاة شعر مستديرة (الفرشاة غير

مضمنة) وكذلك المكثف العام.

التنظيف والصيانة

• دع ملحق الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

• أخرج الملحق من المجفف وامسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.

REMINGTON®



GERMANY BENELUX FRANCE ITALY SCANDINAVIA AUSTRIA SWITZERLAND	Central Europe ☎ 00800 / 821 700 821 Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
SPAIN	902 104 517 (8.00-13.00 h 14.00-17.00 h de lunes a viernes) presat@presat.net
PORTUGAL	800 100 058; (8.30-12.30 h 14.00-18.00 h 2.ª a 6.ª feira) remington@asgaard.pt
MALTA	Tel. +356 21 664488 Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com

UNITED KINGDOM	☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call) Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failsworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
ČESKÁ REPUBLIKA	☎ Tel. +420 487 754 605 VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, cz.remington-europe.com
IRELAND	☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
MAGYARORSZÁG	☎ +36 1 347 9007 (10.00 – 14.00 h) Remington Ügyfélszolgálat, ugyfelszolgalat@eu.spectrumbrands.com www.remington.hu
РОССИЯ	☎ Тел. 8 800 100 8011 Импортер в РФ и организация, уполномоченная на прием претензий от потребителей: ЗАО «Спектр Брэндс», Россия, 117105, Москва, Варшавское шоссе д.9, стр. 1Б, www.remington-products.ru
POLSKA	☎ Tel.+22 598 0 7 00 Spectrum Brands Poland Sp. z o.o., ul. Bitwy Warszawskiej 1920r. 7a 02-366 Warszawa Fax+22 598 07 01 www.remington-europe.com

TÜRKIYE		Tel. +90 212 659 01 24 Varta Pilleri Ticaret Ltd. Sti., Istoç 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/ Istanbul, TÜRKIYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com
U.A.E.		Tel. +9714 355 5474 V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
CROATIA		Tel. +385 13772 644 Singuli d.o.o., Primorska 3, 10000 Zagreb, hr.remington-europe.com
CYPRUS		Tel. +357 24-532220 Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
ROMANIA		Tel. +40 21 411 92 23 Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
SLOVENIA		Tel. +386 (0) 1 561 66 30 Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24.Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Crnuce Republika Slovenija, www.remington-europe.com
GREECE		Tel. +30 210 94 10 888 D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com
UKRAINE		Tel. (044)428 65 06, 428 65 55 Авторизований сервісний центр І.Б.С. Сервіс Україна, м. Київ, вул. Глубочицька 53 Електронна адреса: mailbox@ibs-service.info

Model No D52CU

TTaşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA,

Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

14/INT/ D52CU T22-0002015 Version 03/14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479
Ellwangen, Germany

www.remington-europe.com

© 2014 SBI